

теченіето на воджтж влѣ-  
зла въ морето. Като видѣ-  
ла въ морето голѣмитѣ ры-  
би, на които была като е-  
динъ залагъ, раскаяла ся  
гдѣто направила тая рабо-  
та, веднага ся завърнала, и  
съ хыляди бѣди стигнала  
въ старото си отечество.

Така сжщо намъ ся чи-  
ни, че сме голѣми въ нѣ-  
кои мѣста, та ся надувами,  
нѣ кога отидемъ при голѣ-  
митѣ хора, разумѣвами кол-  
ко струвами. Доказано е,  
че отъ камилата по го-  
лѣмъ е слонѣтъ.

صويك آقند يسي ايله دريايه  
آقدي درياد د بيوك با لغري  
كور ديكه آنلره بر لقمه او اور  
بو ايشي ايتد يكنه پشيمان اولوب  
تيز الدن دونوب بيك بلا ايله  
اسكي وطننه يتسادي بواكا  
مشالدر كه بعض مخلده كندى  
كند يزه بيوك كور ينوب  
مغرور لنورز اما بيو كلرك  
يانه وارد قده مقدارمزي اكلارز  
مشهوردر كه دوه دن بيوك فيل وار

### *Вълкътъ и кучешо.*

Една лѣсица, като сѣ-  
дяла на единъ пжтъ и  
гдѣдала на около си, ви-  
дѣла че единъ вълкъ и  
едно куче, като вѣрни дру-  
гари и съгласни пріятели  
ся сдружили и идяли. Тя  
отишла при тѣхъ и от-  
какъ изразила обыкновен-  
ната си почеть и поздрав-  
леніе, казала: като сжщес-  
твува всегдашно непріятел-

قورد ايله بر كلب حكابه سى  
دلكونك بر يسي بر اولده  
اوطوروب اطرافنه نظر ايدر كن  
كورديكي بقورد ايله بر كلب  
يارصا دق ودوست موافق  
طربنده همراه اولمش كل-ورلر  
يانلرينه واروب مراسم احترام  
وسلامى اجرا دنصكره قورد ايله  
كلب بيننده عداوت قد يمه وار